

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE SEZIONE TURISMO E INTERNAZIONALIZZAZIONE 11 luglio 2024, n. 174  
**Rettifica D.D. n. 00155 del 26.06.2024: "DGR n. 1767 dell'11/10/2018 - Misure compensative finalizzate al riconoscimento del titolo professionale di guida turistica nazionale in regime di stabilimento ai sensi del D.Lgs. 206/2007 e ss.mm.ii. Decreto Ministeriale - Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo - prot. 0008678 del 21.03.24 - Riconoscimento abilitazione all'esercizio della professione sig. Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed Abouzeid".**

## IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA PROPONENTE

### IL DIRIGENTE DELLA SEZIONE

#### Visti

- gli articoli 4 e 5 della L.R. n. 7/97;
- la D.G.R. n. 3261 del 28/7/98;
- gli artt. 4 e 16 del D.Lgs. 165/01;
- la DGR n.1518 del 31/07/2015;
- il DPGR n.443 del 31/07/2015;
- la DGR n. 458 dell'08/04/2016
- il DPGR n.304 del 10/05/2016;
- il DPGR n. 316 del 17/05/2016;
- Vista la D.G.R. n. 1576 del 30/09/2021 con cui è stato prorogato e conferito l'incarico di Dirigente della Sezione Turismo e Internazionalizzazione;
- Vista la D.D. n.1 del 16/02/2022;
- Vista la D.D. n. 9 del 04/03/2022 del Dipartimento Personale e Organizzazione con cui sono stati conferiti gli incarichi dei Dirigenti di Servizio;
- Visto l'art. 32 della legge 18 giugno 2009, n. 69, che prevede l'obbligo di sostituire la pubblicazione tradizionale all'Albo ufficiale con la pubblicazione di documenti digitali sui siti informatici;
- Visto l'art. 18 del D.Lgs 196/03 e ss.mm.ii."Codice in materia di protezione dei dati personali" in merito ai Principi applicabili ai trattamenti effettuati dai soggetti pubblici;
- Vista la D.G.R. 15 settembre 2021, n. 1466 recante l'approvazione della Strategia regionale per la parità di genere, denominata "Agenda di Genere";
- Vista la D.G.R. del 3/7/2023, n. 938 recante "D.G.R. n. 302/2022 Valutazione di impatto di genere. Sistema di gestione e di monitoraggio. Revisione degli allegati;
- Vista la Legge regionale n. 37 del 29/12/2023 "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026 della Regione Puglia (Legge di stabilità regionale 2024)";
- Vista la Legge regionale n. 38 del 29/12/2023 "Bilancio di previsione della Regione Puglia per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026";
- Vista la D.G.R. n. 18 del 22 gennaio 2024 "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026. Articolo 39, comma 10, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118. Documento tecnico di accompagnamento e Bilancio Finanziario Gestionale. Approvazione".

In Bari, presso la sede della Sezione, sulla base della istruttoria espletata dal funzionario E.Q., letta e confermata dal medesimo Dirigente la seguente relazione

#### PREMESSO che

La l.r. 13/2012 all'art. 6 stabilisce che per l'esercizio delle professioni di guida e accompagnatore turistico da parte di cittadini di altri Stati membri dell'Unione Europea, si applicano le disposizioni di cui al decreto legislativo 6 novembre 2007, n. 206 e ss.mm.ii. (Attuazione della direttiva 2005/36/CE relativa al riconoscimento delle

qualifiche professionali, nonché della direttiva 2006/100/CE che adegua determinate direttive sulla libera circolazione delle persone a seguito dell'adesione di Bulgaria e Romania).

L'articolo 3 della legge 6 agosto 2013, n. 97, reca le disposizioni relative alla libera prestazione e all'esercizio stabile dell'attività di guida turistica da parte di cittadini dell'Unione europea prevedendo altresì che l'abilitazione alla professione di guida turistica sia valida su tutto il territorio nazionale. Nel dettaglio i commi 1 e 2 del richiamato articolo recitano:

“1. L'abilitazione alla professione di guida turistica e' valida su tutto il territorio nazionale. Ai fini dell'esercizio stabile in Italia dell'attività' di guida turistica, il riconoscimento ai sensi del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, della qualifica professionale conseguita da un cittadino dell'Unione europea in un altro Stato membro ha efficacia su tutto il territorio nazionale.

2. Fermo restando quanto previsto dal decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, i cittadini dell'Unione europea abilitati allo svolgimento dell'attività' di guida turistica nell'ambito dell'ordinamento giuridico di un altro Stato membro operano in regime di libera prestazione dei servizi senza necessità di alcuna autorizzazione ne' abilitazione, sia essa generale o specifica”.

Con DGR n. 1767 dell'11 ottobre 2018 (BURP n.142 del 06/11/2018), sono state approvate le “Linee guida per l'organizzazione delle misure compensative finalizzate al riconoscimento del titolo professionale di guida turistica nazionale in regime di stabilimento ai sensi del D.Lgs. 206/2007 e ss.mm.ii” (d'ora innanzi anche solo “Linee guida”).

Il Ministero competente in materia, ai fini del riconoscimento del titolo conseguito in un altro Stato Membro della U.E. dai professionisti in libertà di stabilimento in Italia, all'esito di accertata completezza della documentazione presentata dall'interessato, emana un proprio provvedimento di riconoscimento della qualifica professionale ai sensi dell'art. 22 del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206.

Con L. n. 190 dell'11/12/2023, pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana (d'ora innanzi anche solo Gazzetta Ufficiale )del 16/12/2023, entrata in vigore il giorno successivo, è stata approvata la “Disciplina della professione di guida turistica”.

In particolare, l'art. 6, comma 7, lett. B), della citata legge, demanda ad un decreto del MiTur il compito di disciplinare le modalità di espletamento delle prove ai fini del riconoscimento della qualifica professionale ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. n. 206/2007.

La Direzione Programmazione del MiTur, con pec del 25.01.2024, acquisita agli atti della Sezione Turismo e Internazionalizzazione al prot. n. 0043250/2024, ha precisato che, nelle more dell'adozione del citato decreto ministeriale, le istanze di riconoscimento del titolo estero, presentate ai sensi del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 e pervenute al Ministero in data successiva all'entrata in vigore della citata legge, continueranno ad essere istruite secondo la previgente disciplina, con il conseguente onere, per le Regioni, dell'organizzazione delle misure compensative.

Con decreto 26 giugno 2024 n. 88 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale del 28/06/2024, è stato adottato il “Regolamento recante disposizioni applicative per l'attuazione degli articoli 4, 5, 6, 7, 12 e 14 della legge 13 dicembre 2023, n. 190, recante: «Disciplina della professione di guida turistica».

Il suddetto regolamento, in vigore dal quindicesimo giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta, all'art. 19 “Disposizioni transitorie” prevede che *“Sono fatti salvi i procedimenti relativi all'applicazione delle misure compensative già avviati alla data di adozione del presente regolamento”*.

Con Decreto Ministeriale emanato dal Ministero del Turismo - Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo – prot. 0008678 del 21.03.24, acquisito in atti al protocollo n.0145736 del 21.03.2024, è stato riconosciuto al sig. “Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed **Abuzeid**”, il titolo abilitante per l’accesso e l’esercizio della professione di guida turistica nazionale nelle lingue e italiano/inglese/arabo.

*Il suddetto decreto dispone che il riconoscimento del titolo “è subordinato al superamento di una misura compensativa in quanto la formazione ricevuta riguarda materie sostanzialmente diverse da quelle coperte dal titolo di formazione richiesto in Italia. Tale misura compensativa sarà organizzata dalla Puglia ambito territoriale prescelto dall’interessato, e viene individuata in accordo con detta Regione, in una prova orale o in alternativa in un tirocinio di 6 mesi”.*

Con Determinazione del Dirigente della Sezione Turismo n. 00155 del 26.06.2024 ai sensi del Decreto Ministeriale– Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo - protocollo n. 0008678 del 21.03.24, il candidato sig. Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed **Abuzeid** è stato abilitato all’esercizio della professione di Guida Turistica Nazionale nelle lingue italiano/inglese/arabo, avendo superato positivamente la misura compensativa ivi prevista (prova orale in italiano) tenutasi in conformità alle Linee guida approvate con DGR n. 1767 dell’11 ottobre 2018;

#### **PRESO ATTO che**

Con pec acquisita in atti al protocollo n. 0346007 del 09.07.2024 il sig. Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed **Abouzeid** ha chiesto la rettifica del decreto del Ministero del Turismo prot. n. 0008678 del 21.03.24 e della Determinazione del Dirigente della Sezione Turismo n. 00155 del 26.06.2024, segnalando che entrambi gli atti, riportano **il cognome errato “Abuzeid”** in luogo di **quello corretto “Abouzeid”**, risultante dai documenti di identità allegati(cartta di identità e passaporto);

#### **PRESO ATTO che**

Con pec acquisita in atti al protocollo n. 0350432 del 10.07.2024 il Ministero del Turismo- Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo- ha trasmesso il decreto protocollo n.28909 del 10.07.2024 che riporta il cognome corretto **“Abouzeid”** ed annulla e sostituisce il precedente Decreto Ministeriale protocollo n. 0008678 del 21.03.24, nel quale era riportato **il cognome errato “Abuzeid”**;

#### **CONSIDERATO che**

Si rende necessario rettificare la Determinazione del Dirigente della Sezione Turismo n. 00155 del 26.06.2024, riportando il corretto il cognome del candidato;

#### **VISTI :**

la Direttiva 2013/55/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 20 novembre 2013;  
gli artt. 16 e 22- Capo II del Decreto Legislativo 206/2007 e ss.mm.ii.;

la Legge n.97/2013, art. 3;  
la l.r. n. 13/2012, art.6;  
la l. r. n.9/2016, art. 6;  
la DGR n.1767 dell’11/10/2018;  
la D.D. n. 21 del 30/01/2019;  
Decreto Ministeriale prot. 0008678 del 21.03.24;  
la D.D. n. 243 del 26.09.2023

**VERIFICA AI SENSI DEL D. Lgs. 196/03 e ss.mm. e ii.  
Garanzie alla riservatezza**

La pubblicazione dell'atto sul BURP, nonché la pubblicazione all'Albo sul sito istituzionale, salve le garanzie previste dalla l. 241/90 in tema di accesso ai documenti amministrativi, avviene nel rispetto della tutela alla riservatezza dei cittadini, secondo quanto disposto dal Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali, nonché dal DLgs 196/03 e ss.mm.ii., ed ai sensi del vigente regolamento regionale n.5/2006 per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari, in quanto applicabile. Ai fini della pubblicità legale il presente provvedimento è stato redatto in modo da evitare la diffusione di dati personali identificativi non necessari ovvero il riferimento alle particolari categorie di dati previste dagli articoli 9 e 10 del succitato Regolamento UE.

**ADEMPIMENTI CONTABILI AI SENSI DEL DLGS 118/2011**

La presente determinazione non comporta implicazioni di natura finanziaria sia di entrata che di spesa e dalla stessa non deriva alcun onere a carico del Bilancio regionale.

**IL DIRIGENTE DELLA SEZIONE TURISMO e INTERNAZIONALIZZAZIONE**

Sulla base delle risultanze istruttorie come innanzi illustrate;

Viste le sottoscrizioni poste in calce al presente atto dal funzionario E.Q. e dal Dirigente del Servizio;

Richiamato, in particolare, il disposto dell'art. 6 della legge regionale 4 febbraio 1997, n. 7, in materia di modalità di esercizio della funzione dirigenziale.

**DETERMINA**

Di prendere atto di quanto espresso in narrativa, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto e che qui si intende integralmente riportato.

- pendere atto che, per errore materiale, sia il Decreto Ministeriale emanato dal Ministero del Turismo - Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo – prot. 0008678 del 21.03.24, sia la determinazione dirigenziale 056/DIR/2024/00155 del 26.06.2024, riportano il cognome errato del candidato abilitato, e cioè “Abuzeid” in luogo di quello corretto “Abouzeid”;
- pendere atto che il Ministero del Turismo- Direzione Generale della Programmazione e delle Politiche del Turismo- con pec n. 0350432 del 10.07.2024 ha trasmesso il decreto protocollo n.28909 del 10.07.2024 che riporta il cognome corretto “**Abouzeid**” ed annulla e sostituisce il precedente Decreto Ministeriale protocollo n. 0008678 del 21.03.24, nel quale era riportato il **cognome errato “Abuzeid”** ;
- **di rettificare** la Determinazione del Dirigente della Sezione Turismo n. 00155 del 26.06.2024, disponendo, che il cognome errato “Abuzeid” sia sostituito con il cognome corretto “Abouzeid” e che, pertanto, l’abilitazione di cui al succitato atto si intende rilasciata in favore del **candidato sig. Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed Abouzeid**;
- a seguito dell’adozione del presente provvedimento, al suddetto candidato sarà rilasciato, secondo le modalità rese note sul sito istituzionale della Regione, il tesserino di riconoscimento ove sono indicate in sigla le lingue in cui il candidato è abilitato ad esercitare la professione di guida turistica;
- nelle more del rilascio del tesserino di riconoscimento il candidato potrà iniziare ad esercitare la professione di Guida Turistica Nazionale nelle lingue per cui è stata riconosciuta l’estensione linguistica, esibendo agli organi di controllo il presente atto abilitativo;
- di notificare il presente provvedimento:
- al candidato Haythm Farouk Abdelaziz Mohamed Abouzeid;
- al Ministero del Turismo;

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Puglia nonché sul sito [www.regione.puglia.it](http://www.regione.puglia.it) nella sezione Amministrazione Trasparente - provvedimenti dirigenti, ai sensi della L.R. 15/2008 e per gli effetti di cui al comma 3 art. 20 D.P.G.R. n.22/2021.

Il presente Provvedimento è direttamente esecutivo.

Basato sulla proposta n. 056/DIR/2024/00175 dei sottoscrittori della proposta:

P.O. Professioni Turistiche e Sviluppo Turismo  
Rosa De Florio

Firmato digitalmente da:

Il Dirigente della Sezione Turismo e Internazionalizzazione  
Salvatore Patrizio Giannone